



¡Así como la vida educa
la educación da vida!



Recrea
Educación para refundar 2040

 Educación



Recrea
Educación para refundar 2040



Riqueza en peligro



Lengua materna. Español
Primer grado

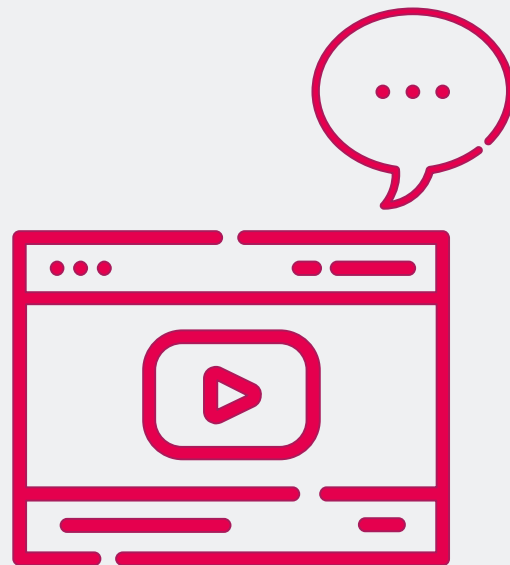
**Diversidad lingüística y
cultural**

¿Qué necesitamos?

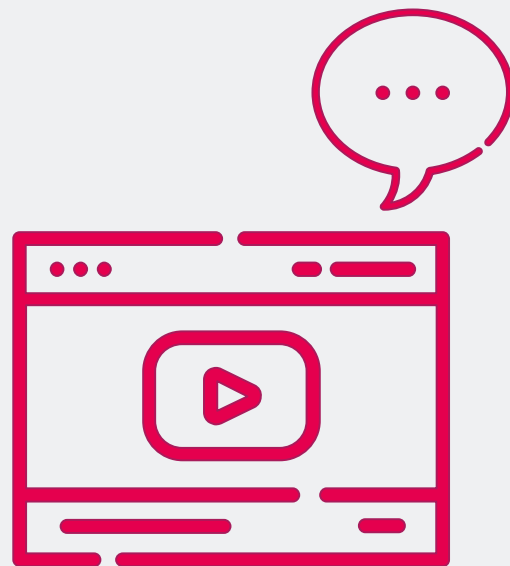
- Leer y comprender textos relativos a la diversidad lingüística
- Analizar mapas e infografías

Materiales

- ✓ Cuaderno
- ✓ Lápiz
- ✓ Libro de texto
- ✓ Material de consulta
- ✓ Colores



- Mapa indicando los tipos de lenguas en México.
- Dibujo o collage que de cuenta lo que establece el Art. 9 de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos indígenas.



¡Para Iniciar!



En esta ficha realizaremos un proyecto acerca de la Diversidad Cultural y Lingüística de México.

Revisa esta imagen.



¿Sabías que estas son algunas de las lenguas que en México existen?

¡Para Iniciar!



En tu cuaderno escribe las respuestas a las siguientes preguntas:

¿Cuál es la lengua que se habla en tu familia?

¿Qué lenguas se hablaban en tu localidad antes del español? ¿Se siguen hablando?

¿Conoces algunas palabras de las diferentes lenguas que se hablan en México y que las usas cotidianamente? ¿Cuales?

¿Por qué crees que es importante conservar las lenguas indígenas en México?

Para trabajar

Lee el siguiente texto y resalta con un marcatextos las ideas principales

Lenguas indígenas en peligro

En México se habla un gran número de lenguas indígenas desde la época prehispánica, y, de estas, al menos veinte están a punto de desaparecer según datos del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (Inali). México forma parte del grupo de ocho países en los que se concentra la mitad de las lenguas que se hablan en el mundo, pero desde la Conquista se calcula que se han perdido cuando menos cien.

El problema es global. De acuerdo con estudios realizados por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco), de las seis mil lenguas que se hablan hoy en el mundo, más de la mitad están en riesgo de desaparecer en este siglo, treinta por año, en promedio.

Los datos del censo del año 2000 indican que la lengua en mayor riesgo es el aguacateco (originario del municipio de Aguacatán, Guatemala, que se habla en México debido a la migración), con solo veintitrés hablantes. El kiliwa solo lo hablan cincuenta y dos personas dispersas en distintos poblados de Baja California, y el ixil, lengua que pertenece a la familia maya, pervive en noventa personas de Campeche y Quintana Roo.

Actividad 1

Igual que la extinción de las especies biológicas, la muerte de las lenguas puede considerarse como un fenómeno natural, pero este proceso ha adquirido un ritmo dramático por la presión que ejercen las lenguas dominantes, como el inglés, el mandarín, el español y el ruso. El antropólogo e historiador mexicano Miguel León-Portilla, investigador de la UNAM y autoridad en idiomas indígenas de América Latina, señaló que las lenguas son “**atalayas** distintas para ver el mundo, cauces para acercarse a la realidad. En cierta forma, la lengua condiciona la manera de pensar y cuando una muere, parte del mundo nombrable desaparece, y eso es terrible”.

El Inali publicó [...] la segunda parte de un catálogo de lenguas indígenas nacionales. En su sitio web (www.inali.gob.mx) se puede escuchar una campaña de difusión que realizó con el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (Inegi) en once diferentes lenguas indígenas para dar a conocer el Censo Agropecuario 2007 en radiodifusoras de zonas rurales. Al escuchar las voces en chinanteco, otomí, tzeltal, chol o mazateco es difícil no estar de acuerdo con León-Portilla.

Duhne, Martha. “Lenguas indígenas en peligro”, en *¿Cómo ves?*, abril de 2008, no. 113, www.comoves.unam.mx/numeros/rafagas/113 (consulta: 7 de noviembre de 2017).

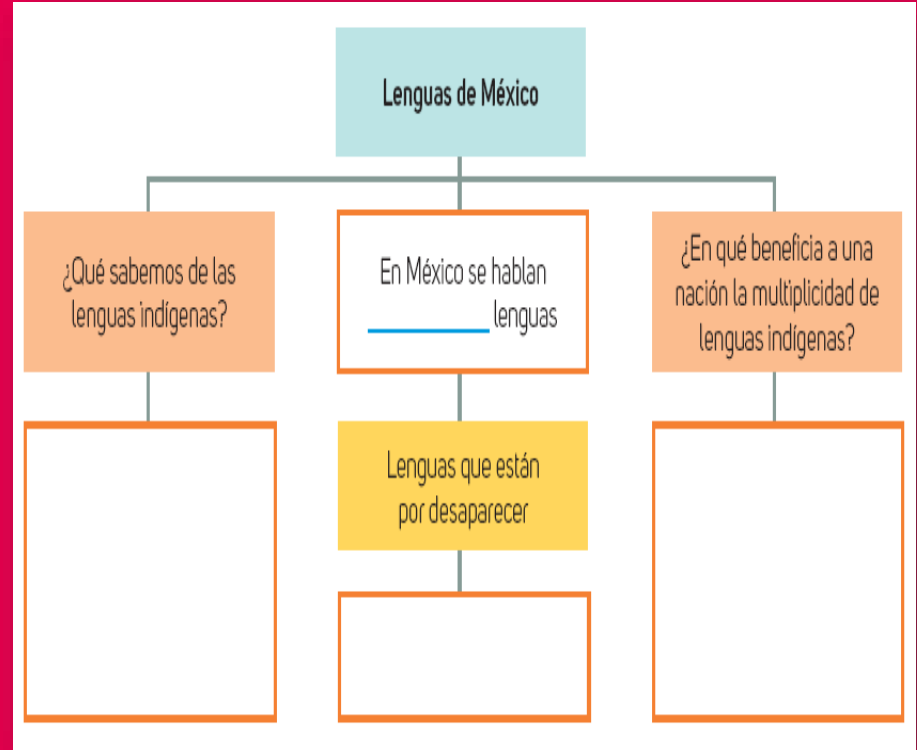
A TRABAJAR

Con la información del texto, contesta en tu cuaderno la siguiente pregunta y completa el siguiente organizador gráfico.

¿Qué sabes ahora sobre las lenguas indígenas mexicanas?



Actividad 1



A TRABAJAR

Da lectura a la siguiente información:

En México existe un organismo descentralizado de la Administración Pública Federal, de servicio público y social, con personalidad jurídica y patrimonio propio, sectorizado en la Secretaría de Cultura, llamada INALI (Instituto Nacional de Lenguas Indígenas)

Entre sus objetivos se encuentran:

- Promover el fortalecimiento, preservación y desarrollo de las lenguas indígenas que se hablan en el territorio nacional.
- Promover el fortalecimiento, preservación y desarrollo del conocimiento y disfrute de la riqueza cultural de la Nación.

A TRABAJAR

Actividad 2

La preservación y el desarrollo de las lenguas indígenas tiene una gran importancia, para entender la diversidad, realiza un ejercicio de identificación, para lo cual te proponemos una actividad artística.

Busca una mapa de México con la división política como el siguiente:



A TRABAJAR

Analiza la siguiente tabla

Lenguas indígenas más habladas en México		
Color propuesto para el desarrollo de la actividad	Porcentaje de hablantes	Entidades federativas
Azul	29.7 - 32.2	Oaxaca, Chiapas y Yucatán.
Rojo	10.0 - 27.8	Guerrero, Hidalgo, San Luis Potosí y Puebla.
Amarillo	3.6 - 9.9	Veracruz, Michoacán y Nayarit.
Verde	0.2 - 3.5	Baja California, Baja California Sur, Sonora, Sinaloa, Chihuahua, Nuevo León, Tamaulipas, Coahuila, Durango, Tlaxcala, Querétaro, Aguascalientes, Jalisco, Guanajuato, Colima, Estado de México y Tabasco

En México, **7 382 785 personas** de **3 años** y más de edad hablan alguna lengua indígena. Las más habladas son: Náhuatl, Maya y Tseltal.

A TRABAJAR

Actividad 2

Con la información de la tabla y con el mapa de México con su distribución política te proponemos las siguientes actividades, elige alguna de ellas:

- Dibuja el mapa en una cartulina e ilumina con colores los estados identificando los datos de la tabla anterior.
- Dibuja el mapa en una cartulina y con el apoyo de papel de china realiza pequeñas bolitas identificando los datos de la tabla.
- Dibuja el mapa en un cartón o cartulina y colorea con acuarelas.



A trabajar

Actividad 2

Da lectura al siguiente texto e identifica los aspectos más importantes.

DÍA INTERNACIONAL DE LA LENGUA MATERNA

La lengua materna es aquella que aprendemos desde nuestros primeros años. Nuestra lengua define, entre otras cosas, el carácter de nuestro pueblo; incluso perfila nuestra forma de ver el mundo, a otras personas y a nosotros mismos. El **patrimonio inmaterial** de nuestras culturas está determinado en gran medida por nuestra capacidad para transmitir nuestras tradiciones mediante la lengua materna. Para construir una convivencia respetuosa e incluyente, es de vital importancia promover el

diálogo entre las culturas diferentes, fomentar el **multilingüismo** e impulsar la diversidad cultural.

El inicio de esta conmemoración se encuentra en 1952. Ese año, un contingente de estudiantes marchó en la ciudad de Dhaka (actual capital de Bangladesh) para exigir el reconocimiento oficial de su lengua materna (el bengalí). El gobierno de la entonces República de Pakistán, a través de la Policía local, respondió con balas a los reclamos de los jóvenes; tres de éstos perdieron la vida.

Años después, durante la década de los noventa, la organización internacional Amantes de la Lengua Materna del Mundo le hizo una importante petición a la UNESCO: que el 21 de febrero fuera declarado como el Día Internacional de la Lengua Materna. La finalidad de esta celebración es fomentar la diversidad cultural y lingüística. La solicitud fue respaldada por el Ministerio de

Educación de Bangladesh, lo que ayudó a que el 17 de noviembre de 1999 la UNESCO la aprobara por unanimidad. Esta resolución hace hincapié en la relevancia cultural de las lenguas maternas en la comunicación entre los distintos grupos humanos y en la importancia que tiene el multilingüismo para el desarrollo de comunidades más tolerantes y conscientes de sus raíces culturales.

Después de haber realizado la lectura, responde en tu cuaderno las siguientes preguntas:

- a) ¿Por qué la lengua materna es importante para las personas?
- b) ¿Cuál es el origen de la celebración del Día Internacional de la Lengua Materna?
- c) ¿Por qué crees que el reconocimiento de las lenguas permite construir una forma de convivencia respetuosa e incluyente?
- d) ¿Qué utilidad piensas que puede tener para las personas aprender más de una lengua?

Busca las siguientes palabras en la sopa de letras. Al final contesta en tu cuaderno las dos preguntas posteriores.

Aguacate	ajolote	Jícara	metate
Elote	guajolote	Nopal	papalote
Hule	jaguar	Quetzal	tamal
Jícama	zopilote	Tecolote	tomate



Estas palabras son de origen indígena

Actividad 3 DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA

M	E	T	A	T	E	R	B	A	O	D	M	L	L
B	D	P	G	U	A	J	O	L	O	T	E	B	O
C	J	I	C	A	R	A	G	U	A	C	A	T	E
M	P	A	P	A	L	O	T	E	C	Z	B	G	E
H	Y	E	H	O	B	N	A	J	O	L	O	T	E
M	M	J	J	W	T	Q	U	E	T	Z	A	L	X
X	Q	T	M	J	J	A	G	U	A	R	O	D	H
Y	Z	S	M	A	J	E	L	O	T	E	H	K	V
A	M	A	K	T	E	C	O	L	O	T	E	T	U
V	D	P	C	F	W	D	B	H	U	L	E	F	O
O	C	B	N	Z	O	P	I	L	O	T	E	W	N
L	C	J	I	C	A	M	A	T	A	M	A	L	D
U	V	M	R	G	J	P	M	N	O	P	A	L	O
N	P	Z	C	T	O	M	A	T	E	V	H	B	C

Responde estas preguntas en tu cuaderno:

¿Es importante seguir preservando en nuestro idioma español, palabras de origen indígena? ¿Por qué?

¿Por qué es importante tener una lengua común para comunicarnos y al mismo tiempo preservar las lenguas y las culturas indígenas?

Si tienes oportunidad te invitamos a revisar este video.

<https://ineverycrea.mx/comunidad/ineverycreamexico/recurso/diversidad-linguistica/5354780a-6d24-4645-abe5-ac84e5fe1962>

Actividad 3 DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA



En marzo del 2013 se establece por primera vez una **Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos indígenas**. Actualmente esta ley consta de 25 artículos.

A continuación da lectura al Art. 9 propuesto para esta actividad.

Artículo 9. Es derecho de todo mexicano comunicarse en la lengua de la que sea hablante, sin restricciones en el ámbito público o privado, en forma oral o escrita, en todas sus actividades sociales, económicas, políticas, culturales, religiosas y cualesquiera otras.

Comenta con tus familiares:

¿Qué importancia tiene la existencia de documentos como la ley general de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas?

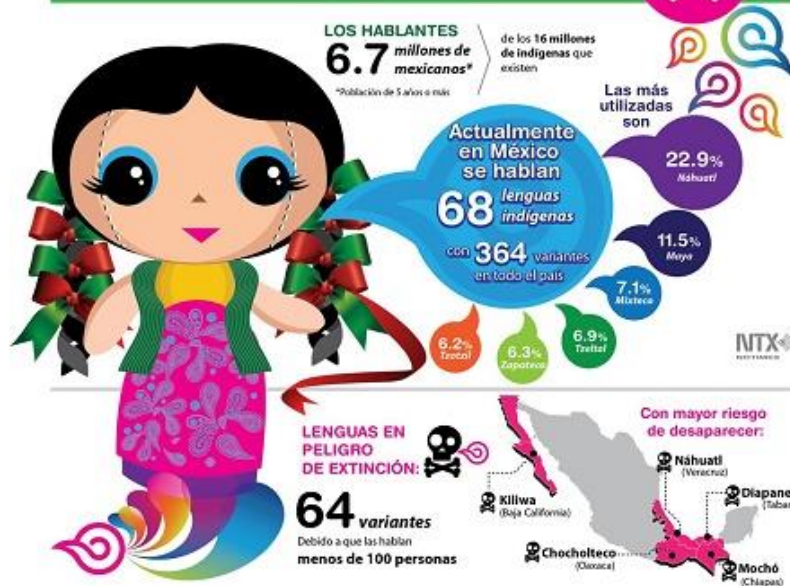


¿Sabías
Que...?

LENGUAS MEXICANAS

Riqueza cultural en peligro

En México viven 16 millones de indígenas, de los cuales, **menos de siete millones hablan su lengua madre** y el número continúa a la baja. Esta situación pone en peligro la existencia de los distintos dialectos utilizados en el país. Aquí los datos.



LENGUAS HABLADAS EN EL MUNDO

6,000 lenguas (aprox.)

Sin embargo **50%** están en peligro de extinción*

¿POR QUÉ PELIGRAN?

- Desaprobación social
- Migraciones
- Mezcla de lenguas

Fuente: Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI), UNESCO.
Ilustraciones: Mauricio Fuentes Pacheco, Diana y arte digital: Oscar Aguilar Sánchez



A trabajar

Para reforzar tus conocimientos sobre la importancia de preservar las diversas lenguas de nuestro país, lee el siguiente texto.

La lengua materna es la herramienta que nos permite conservar cada cultura. Por ejemplo, las lenguas mayas, que se hablan en el sureste de nuestro país, tienen una enorme herencia de la cultura maya antigua. Si estas lenguas se perdieran, ya no habría personas capaces de aprender las historias y leyendas de este

antiguo imperio; si se descubrieran textos antiguos escritos en maya, nadie sería capaz de descifrarlos; también se perderían muchos conocimientos sobre botánica y medicina que guardan los curanderos en su idioma. Esto no sólo afectaría el estudio del pasado, sino la manera en la que nos comunicamos día con día. En México usamos la

palabra de origen náhuatl “apapacho”, que significa “acariciar con el alma”; para nosotros significa una manera muy especial de mostrar cariño. Esta expresión no existe en ninguna otra lengua del mundo. Piensa que si las próximas generaciones olvidaran esta palabra, también olvidarían una emoción que no tiene otro nombre.

Actividad 5

Responde la siguiente pregunta en tu cuaderno. ¿Por qué quisiera proteger y conservar mi lengua materna?

Realiza en tu cuaderno una oración afirmativa sobre lo aprendido hasta el momento.

EJEMPLO:

*PODEMOS APRENDER DE LAS COMUNIDADES
INDÍGENAS, QUE TIENEN MANERAS PROPIAS DE CONVIVIR
CON LA TIERRA.*

A trabajar

Actividad 5

Responde la siguiente pregunta en tu cuaderno. ¿Por qué quisiera proteger y conservar mi lengua materna?

Realiza en tu cuaderno una oración afirmativa sobre lo aprendido hasta el momento.

EJEMPLO:

*PODEMOS APRENDER DE LAS COMUNIDADES
INDÍGENAS, QUE TIENEN MANERAS PROPIAS DE CONVIVIR
CON LA TIERRA.*


Como una actividad para activarte y evaluarte en la asignatura de Artes te invitamos a que veas el siguiente video llamado **Soy Mexicano – canta Yuawi y Moy Barba** y realiza tu propia coreografía, en lo posible grábatelas y canta las palabras que aparecen en otra lengua. Esta actividad puedes pedir a tus papás que la graben para mandarla a tu maestro.

<https://www.youtube.com/watch?v=XebNoAAw9-M>



¿Qué nos gustó de lo que aprendí?



Pide el apoyo de un adulto para realizar la siguiente autoevaluación: marca en cada uno de los indicadores con una  en la casilla correspondiente.

Indicadores	Sí, muy bien	Sí, pero con algo de trabajo	No lo realicé
¿Complete el organizador gráfico de la actividad 1?			
¿Reconocí que México es un país diverso lingüística y culturalmente mediante la actividad 2?			
¿Comprendí que el español se emplea como una lengua común que permite a los ciudadanos llegar a acuerdos, a través de la actividad 2?			
¿Reflexioné sobre la importancia de la diversidad lingüística y cultural? Actividad 4?			



Ideas para la familia

Esta semana, cuando veas a tus familiares salúdalos en náhuatl. (practica con ellos)

- Mah cualli tonalli (buenos días).
- Mah cualli teotlac (buenas tardes).
- Mah cualli yohualli (buenas noches). ...

Anexos

Glosario

Lenguas originarias:

También llamadas nativas, son aquellas que se hablan en el espacio geográfico en el que nacen.

Multilingüismo:

Coexistencia de varias lenguas en una región.

Mientras tanto...

México es un Centro Vavilov, es decir, una región del mundo cuya diversidad biológica le permitió ser el lugar original de los principales cultivos que hoy alimentan a la humanidad. En México se originaron el maíz, el tomate, el frijol y la calabaza.

Anexos

Referencias bibliográficas

Luis Rodrigo Arredondo Vargas y Tannia Ángela Aguilar Balderas. Aprendizajes Clave para la Educación Integral. Lengua Materna E s p a ñ o l. Lenguaje y Comunicación. 2018 por EDITORIAL SANTILLANA, S. A. de C. V.

1 Español.2013 por EDITORIAL SANTILLANA, S. A. de C. V. Mexico D.F. Primera edición abril de 2013.

Yolanda Chiu Velázquez, Juan Miguel García Fernández, Héctor Luis Grada Martínez, Julieta López Olalde, Claudia Rodríguez Escudero *Lengua materna. Español. Primer grado. Telesecundaria*. Primera edición, 2018. Ciclo escolar 2018-2019. Secretaría de Educación Pública, Ciudad de México.

<http://www.cuentame.inegi.org.mx/poblacion/lindigena.aspx?tema=P>

<https://www.google.com/search?client=firefox-b-d&q=saludar+en+lengua+nahuatl>



**'Akitá
kenayekaní ri**

Wixárika (huichol)



**Ya xmokawa
mochan**

Mexikatlahtolli (náhuatl)



*Tengo el deber
de respetar
las opiniones y costumbres
de los demás aunque
no sean iguales a las mías*

